

Bản án số: **53/2020/HSST**

Ngày: 06 - 05 - 2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN LB

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Bà Trần Xuân Hương**

Các Hội thẩm nhân dân: **Ông Nguyễn Đức Thắng**

Bà Đặng Thị Nhắc

- Thư ký phiên tòa: **Bà Nguyễn Thị N Lan** – Thư ký Tòa án nhân dân quận LB

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận LB tham gia phiên tòa: **Bà Trần Thị Hồng Hạnh** - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 5 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận LB, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 91/2020/TLST-HS ngày 13 tháng 4 năm 2020, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 76/2020/QĐ – HSST ngày 22/4/2020 đối với bị cáo:

NBN - Sinh năm: 1983, HKTT và chỗ ở: TV 2, xã CB, GL, Hà Nội; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Văn hóa: 12/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Con ông: NTM; Con bà: NTN; Vợ: ĐLQ; Có 02 con: Lớn SN 2004, nhỏ SN 2012; TATS: Theo lý lịch địa phương cung cấp và danh chỉ bản số 569 lập ngày 20/9/2019 tại Công an quận LB xác định bị cáo không có tiền án, tiền sự:

Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 16/9/2019 đến 25/9/2019 được áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú. *(Có mặt)*

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Anh LHN – sinh năm: 1982

HKTT: Số 64 tổ 7 phường PL, LB, Hà Nội.

2. Hoàng Thuý Hằng – sinh năm: 1958

HKTT: Tổ 4 phường PL, LB, Hà Nội

3. LVM - sinh năm: 1957

HKTT: Tổ 7 phường PL, LB, Hà Nội.

4. HVS - sinh năm: 1977

HKTT: BD, MT, TY, Lai Châu

5. ĐLQ – sinh năm: 1984

HKTT: TV 2, xã CB, GL, Hà Nội.

(Đều vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 18 giờ ngày 16/9/2019, tại Kios số 4 chợ PL, phường PL, LB, Hà Nội, tổ công tác Đội Cảnh sát điều tra về Trật tự xã hội- Công an quận LB bắt quả tang đối tượng NBN đang nhận bảng ghi các số lô, đề ngày 16/9/2019 của Hoàng Thuý Hằng (SN:1958, HKTT: Tổ 4 phường PL, LB, Hà Nội).

Tang vật thu giữ của NBN gồm:

- 11 tờ tích kê số lô, đề ngày 16/9/2019.
- 19 tờ tích kê ghi số lô, số đề ngày 16/9/2019 (N khai do ĐLQ chuyển).
- 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy A7 màu đen vàng số thuê bao 0339915222.

Tang vật thu giữ của HTH: 01 cặp ghi lô, đề có ghi các số tự nhiên, số tiền 989.000 đồng.

Tang vật thu giữ của ĐLQ: số tiền 4.420.000 đồng.

Cùng thời điểm trên, tại Kios số 1 chợ PL, LB, Hà Nội, tổ công tác còn phát hiện bắt quả tang LVM (sinh năm: 1957, HKTT: Tổ 7 phường PL, LB, Hà Nội) đang thực hiện hành vi đánh bạc trái phép sát phạt nhau bằng tiền dưới hình thức bán số đề cho HVS (sinh năm: 1977, HKTT: BD, MT, TY, Lai Châu).

Tang vật thu giữ của LVM gồm: 01 bảng cặp ghi số lô, đề ngày 16/9/2019 và số tiền 3.215.000 đồng.

Tang vật thu giữ của Sợi: 01 tờ tích kê ghi số đề ngày 16/9/2019.

Tổ công tác lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ niêm phong tang vật sau đó các đưa đối tượng về trụ sở để xác minh làm rõ.

Các đối tượng NBN và LVM khai nhận sẽ chuyển các bảng cặp lô, đề trên cho LHN (sinh năm: 1982, HKTT: Số 64 tổ 7 phường PL, LB, Hà Nội).

Cơ quan điều tra đã tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của LHN tại số 64 tổ 7 phường PL, LB, Hà Nội nhưng không giữ đồ vật, tài sản gì. Ngày 17/9/2019 Nam đến Công an quận LB đầu thú và tự nguyện giao nộp: 01 điện thoại di động Samsung Galaxy Note 4 số thuê bao 0399506205.

Quá trình điều tra xác định:

ĐLQ (SN: 1984, HKTT: TV 2, xã CB, GL, Hà Nội) bán hàng tạp hóa tại kios số 4 chợ PL, phường PL, LB, Hà Nội, ngoài ra Quyên còn bán số lô, số đề cho khách rồi chuyển bảng cho NBN để hưởng lợi. NBN thỉnh thoảng có đến bán bán thêm số lô, số đề và nhận bảng lô, đề tại địa chỉ trên. Đối với số lô N thu của người mua là 23.000 đồng/01 điểm; đối với số đề, số lô xiên người chơi mua bao nhiêu thì N bán bấy nhiêu. Căn cứ vào các số lô, số đề khách đã mua sau đó N đối chiếu với kết quả xổ số kiến thiết miền Bắc mở thưởng cùng ngày. Số đề được đối chiếu với 02 số cuối của giải đặc biệt, tỷ lệ thắng gấp 80 lần trị giá số tiền đã mua. Đối với số lô thường và lô xiên được đối chiếu với 02 số cuối cùng của tất cả các giải thưởng, nếu trúng thưởng 1 điểm thì người mua được 80.000 đồng, lô xiên 2 thắng gấp 10 lần giá trị số tiền đã mua, lô xiên 3 thắng gấp 40 lần giá trị số tiền đã mua, lô xiên 4 thắng gấp 100 lần giá trị số tiền đã mua. Khi có người mua số lô, số đề N ghi vào 01 tờ giấy giao cho người mua đồng thời N viết lại vào một tờ tích kê khác N giữ lại để làm căn cứ thanh toán nếu người mua trúng.

Ngoài ra N còn nhận bảng lô, đề của HTH và ĐLQ để hưởng chênh lệch, cụ thể:

Khi nhận bảng lô, đề của Hằng, N quy định: Hằng sẽ trực tiếp bán số lô, đề cho khách sau đó tập hợp thành một bảng cặp lô, đề chuyển cho N. Nếu tổng số tiền lô, đề trong bảng Hằng ghi được trên 1.000.000 đồng thì N trả cho Hằng 50.000

đồng, nếu dưới 1.000.000 đồng N trả cho Hằng 30.000 đồng. N trực tiếp thanh toán thắng, thua với Hằng vào ngày hôm sau còn Hằng thanh toán với khách của Hằng.

Khi nhận bảng lô, đề của Quyên, N quy định: khi Quyên chuyển bảng lô, đề cho N thì Quyên được hưởng lợi 10% trên tổng số tiền đề và 1.000 đồng/1 điểm lô. Việc thanh toán thắng thua giữa N với Quyên vào chiều ngày hôm sau còn Quyên trực tiếp thanh toán với khách.

Đến khoảng 18h hàng ngày N tập hợp các bảng lô, đề đã bán cho khách và các bảng lô, đề N nhận từ HTH và ĐLQ sau đó N chuyển bảng cho LHN. Việc N chuyển bảng lô, đề cho Nam quy định như sau: N được hưởng 15% trên tổng số tiền đề và 1.000 đồng/1 điểm lô. Việc chuyển bảng cấp lô, đề được thực hiện bằng hình thức qua tin nhắn điện thoại số thuê bao 0339915222 của N đến số thuê bao 0399506205 của LHN. Việc thanh toán thắng thua Nam sẽ trực tiếp thanh toán với N vào chiều hôm sau tại cửa hàng của N.

Đến khoảng 18h ngày 16/9/2019 khi N đang nhận bảng lô, đề từ HTH thì bị cơ quan công an kiểm tra bắt quả tang thu giữ tang vật như đã nêu trên.

Xác định số tiền N tổ chức đánh bạc ngày 16/9/2019 như sau:

-Số tiền trong 11 tờ tích kê N bán cho 11 khách ngày 16/9/2019 là 3.005.000 đồng.

-Số tiền trong bảng cấp lô, đề N nhận của Hằng ngày 16/9/2019 là 989.000 đồng.

-Số tiền trong 19 tờ tích kê N nhận của Quyên ngày 16/9/2019 là 4.420.000 đồng.

Tổng cộng là 8.414.000 đồng.

*Tại kết luận giám định số 5800/C09-P5 ngày 07/11/2019 của Viện Khoa học hình sự- Bộ Công an kết luận:

- Chữ viết, chữ số trên mẫu cần giám định ký hiệu A1 so với chữ viết của HTH trên các mẫu so sánh ký hiệu M1, M2 do cùng một người viết ra.

- Chữ viết, chữ số trên các mẫu cần giám định ký hiệu A2, A3 (trừ các chữ “Đây là số đề tôi mua của ông Mãi”, “Sợi”, “HVS” trên mẫu cần giám định ký hiệu A3) so với chữ viết của LVM trên các mẫu so sánh ký hiệu từ M5, M6 do cùng một người viết ra.

- Chữ viết, chữ số trên các mẫu cần giám định ký hiệu A4 đến A14 so với chữ viết của Nguyễn Văn N trên các mẫu so sánh ký hiệu M7, M8 do cùng một người viết ra.

- Chữ viết, chữ số trên các mẫu cần giám định ký hiệu từ A15 đến A33 so với chữ viết của ĐLQ trên các mẫu so sánh ký hiệu M3, M4 do cùng một người viết ra

Tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình theo đúng như nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố.

Bản cáo trạng số: 89/CT - VKS ngày 16/3/2020 của Viện kiểm sát nhân dân quận LB đã truy tố **NBN** về tội Tổ chức đánh bạc theo điểm a khoản 1 điều 322 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa thấy rằng: Hành vi của bị cáo **NBN** đã đủ yếu tố cấu thành tội Tổ chức đánh bạc theo điểm a khoản 1 điều 322 Bộ luật hình sự năm 2015.

Về hình phạt đề nghị: Căn cứ điểm a khoản 1 điều 322; điểm s khoản 1, 2 (bị cáo là lao động chính trong gia đình, nuôi bố mẹ già, con nhỏ) Điều 51, Điều 65 BLHS 2015.

Đề nghị xử phạt bị cáo **NBN** từ 15 tháng đến 18 tháng tù cho hưởng án treo thời gian thử thách 30 tháng đến 36 tháng tính từ ngày tuyên án.

Về hình phạt bổ sung: không áp dụng đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 BLHS và Điều 106 BLTTHS năm 2015.

- Đề nghị cho tịch thu, sung quỹ Nhà nước số tiền 8.624.000 đồng, 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy A7 màu đen vàng số thuê bao 0339915222 thu giữ của NBN, 01 điện thoại di động Samsung Galaxy Note 4 số thuê bao 0399506205 thu giữ của LHN. Buộc bị cáo truy nộp số tiền 3.005.000 đồng là số tiền trong 11 tờ ticke bị cáo bán cho 11 khách ngày 16/9/2019.

Nói lời sau cùng, bị cáo nhận thức hành vi phạm tội của mình là sai, vi phạm pháp luật. Mong HĐXX cho bị cáo được giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về tố tụng:

- Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận LB, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân quận LB, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo không có ý kiến gì và không có khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2] Về tội danh:

Xét lời khai nhận của bị cáo **NBN** tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra biên bản bắt người phạm tội quả tang, biên bản tạm giữ đồ vật tài liệu; lời khai người làm chứng cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ và nội dung bản Cáo trạng của Viện Kiểm Sát đã truy tố. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Ngày 16/9/2019, tại Kios số 4 chợ PL, phường PL, LB, Hà Nội, bị cáo NBN có hành vi tổ chức đánh bạc trái phép sát phạt nhau bằng tiền dưới hình thức bán số lô, số đề cho 11 người và dưới hình thức nhận bảng, chuyển bảng cấp lô đề để hưởng lợi. Tổng số tiền NBN phải chịu trách nhiệm hình sự là 8.414.000 đồng.

Hành vi của bị cáo **NBN** đã cấu thành tội Tổ chức đánh bạc. Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a Khoản 1 Điều 322 của Bộ luật hình sự năm 2015. Do đó, Viện kiểm sát nhân dân quận LB đã đưa ra các chứng cứ buộc tội và truy tố bị cáo **NBN** về tội Tổ chức đánh bạc theo điểm a khoản 1 Điều 322 của Bộ luật hình sự là có căn cứ và phù hợp với quy định của pháp luật.

Đề nghị của đại diện Viện Kiểm sát là có căn cứ và phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử.

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã cố ý xâm phạm trật tự công cộng được bộ luật hình sự bảo vệ, gây mất trật tự trị an xã hội nên cần phải xử lý nghiêm đối với bị cáo.

- Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo:

[4] Về tình tiết tăng nặng:

Xét nhân thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự. Vì vậy, bị cáo không có tình tiết tăng nặng TNHS.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ:

Bị cáo phạm tội lần đầu, tiền liên quan đến tổ chức đánh bạc không lớn, phạm tội có mức độ, có nơi cư trú rõ ràng; Tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa bị cáo thành khẩn nhận tội, ăn năn hối cải; Bản thân bị cáo là lao động chính trong gia đình, nuôi bố mẹ già và con nhỏ đây là những tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm điểm s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015.

Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo đáng ra phải xử phạt bị cáo một mức tù trong khung hình phạt nhằm cách ly bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian mới thỏa đáng. Song khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử thấy rằng, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, nhân thân tốt nên mở lượng khoan hồng cho bị cáo và chỉ cần xử phạt bị cáo một mức án tù trong khung hình phạt nhưng cho bị cáo được hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự 2015 để tạo điều kiện cho bị cáo được cải tạo ngoài xã hội cũng đủ điều kiện giáo dục riêng bị cáo và phòng ngừa tội phạm.

Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về nhân thân của bị cáo, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ TNHS, hình phạt bổ sung và mức hình phạt đối với bị cáo là có căn cứ và phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử.

- Về hình phạt bổ sung:

[7] Xét thấy bị cáo không có công ăn việc làm và thu nhập ổn định và không có tài sản riêng nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo là có căn cứ.

Đề nghị của đại diện Viện Kiểm sát về tội danh, điều luật áp dụng và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ TNHS là có căn cứ và phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử.

- Về xử lý vật chứng:

[8] - Cho tịch thu, sung quỹ Nhà nước số tiền 8.624.000 đồng, 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy A7 màu đen vàng số thuê bao 0339915222 thu giữ của NBN, 01 điện thoại di động Samsung Galaxy Note 4 số thuê bao 0399506205 thu giữ của LHN là tang vật của vụ án. Buộc bị cáo truy nộp số tiền 3.005.000 đồng.

Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về xử lý vật chứng là có căn cứ và phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử.

- Các vấn đề khác:

[9] Đối với hành vi bán số lô, số đề ngày 16/9/2019 của HTH với số tiền 989.000 đồng; của ĐLQ với số tiền 4.420.000 đồng theo quy định tại Nghị quyết số 01/2010/HĐTP ngày 22/10/2010 của Hội đồng thẩm phán TANDTC chưa đến mức phải chịu trách nhiệm hình sự về tội Đánh bạc nên Công an quận LB ra quyết định xử phạt hành chính đối với Hằng, Quyên về hành vi đánh bạc là có căn cứ.

Đối với 11 đối tượng tham gia đánh bạc bằng hình thức mua số lô, số đề trong vụ án của N và các đối tượng mua số lô, số đề của Hằng, của Quyên do N, Hằng, Quyên khai họ đều là khách qua đường, không rõ tên tuổi địa chỉ cụ thể của những người này nên Cơ quan điều tra chưa có căn cứ làm rõ để xử lý, khi nào làm rõ sẽ xử lý sau.

Đối với hành vi ghi số lô, số đề và hành vi nhận bảng, chuyển bảng trước ngày 16/9/2019 của NBN do N khai không biết người mua là ai, số bảng cấp ghi số lô, số đề sau khi đối chiếu xong N đã tiêu hủy nên Cơ quan điều tra không có căn cứ để xử lý đối với N.

Đối với LVM: quá trình điều tra xác định ngày 16/9/2019 Mãi có hành vi đánh bạc dưới hình thức bán số lô, số đề có tổng số tiền là 3.215.000 đồng. Hành vi này của Mãi chưa đến mức phải chịu trách nhiệm hình sự về tội Đánh bạc nên Công an quận LB ra quyết định xử phạt hành chính đối với Mãi về hành vi đánh bạc là có căn cứ.

Đối với HVS là người mua số đề của Mãi ngày 16/9/2019 với số tiền 70.000 đồng, chưa đến mức phải chịu trách nhiệm hình sự về tội Đánh bạc nên Công an quận LB ra quyết định xử phạt hành chính đối với Sợi về hành vi đánh bạc là có căn cứ.

Đối với LHN: quá trình điều tra xác định ngày 16/9/2019 Nam đã nhận thành công 02 tin nhắn số lô, số đề từ bị can N với tổng số tiền là 3.970.000 đồng. Nam khai ngày 16/9/2019 Nam chỉ nhận 02 tin nhắn số lô, số đề như trên từ N sau đó Nam có việc phải đi giải quyết nên Nam không nhận bảng của ai nữa. Hành vi của Nam là hành vi làm chủ lô đề nhưng chưa đến mức phải chịu trách nhiệm hình sự về tội Tổ chức đánh bạc nên Chủ tịch UBND quận LB đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với Nam về hành vi làm chủ lô, đề là có căn cứ.

[10] - Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí HSST theo Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015

[11] - Về quyền kháng cáo: Bị cáo và người tham gia tố tụng được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo NBN phạm tội “Tổ chức đánh bạc”.

1. Về hình phạt:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 322 ; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Xử phạt: Bị cáo NBN 16 (Mười sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 32 (Ba mươi hai) tháng tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo NBN cho UBND xã CB – Huyện GL - Hà Nội để giám sát và giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo Cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 (Hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

2. Về vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự 2015 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự 2015.

- Cho tịch thu, sung quỹ Nhà nước số tiền 8.624.000 đồng (Tám triệu sáu trăm hai mươi tư nghìn đồng), 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy A7 màu đen vàng số thuê bao 0339915222 thu giữ của NBN, 01 điện thoại di động Samsung Galaxy Note 4 số thuê bao 0399506205 thu giữ của LHN.

(Hiện có tại Chi cục Thi hành án dân sự quận LB theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 06/4/2020 và giấy nộp tiền vào tài khoản lập ngày 07/4/2020).

- Buộc bị cáo phải truy nộp số tiền 3.005.000 đồng.

3. Án phí : Căn cứ Điều 136 bộ luật Tố tụng Hình sự 2015 và C^ơn c^ơ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 về án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo phải nộp 200.000đ tiền án phí hình sự sơ thẩm

4. Quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331, Điều 333 bộ luật Tố tụng Hình sự 2015.

Án xử công khai sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo bản án về những vấn đề trực tiếp liên quan đến quyền lợi của mình trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được tổng đạt bản án./.

Nơi nhận

- TANDTP.Hà Nội;
- VKSNDTP.Hà Nội;
- Sở Tư pháp TP.Hà Nội;
- VKSND quận LB;
- Công an quận LB;
- Chi cục THA. DS quận LB;
- Cơ quan THA.HS quận LB;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu VP/TA.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Trần Xuân Hương